

李二嫂改嫁（呂 戲）

華東戲曲研究院編輯

華東地方戲曲叢刊

第十二集

編輯凡例

一、編輯『華東地方戲曲叢刊』，是爲了選擇華東各省、市比較優秀的地方戲劇本整理出版，供各地劇團和讀者參考。

一、『華東地方戲曲叢刊』收集華東各省、市流行較廣、內容比較健康、經過整理的各種地方戲傳統劇本，根據傳統劇目或其他文藝形式改編的劇本，以及創作的歷史劇和反映現代人民生活的劇本。

一、『華東地方戲曲叢刊』所收的劇本，一般的都是經過了實驗演出，反覆修改後確定下來的。

一、凡傳統劇本的整理工作，都是在尊重民族遺產，去蕪存菁的原則下進行的；並且吸收了對該劇的內容和表演方面有經驗的演員參加整理。

一、我們主觀上力求以嚴肅認真的態度對待這項工作，但由於能力有限，難免有不夠妥當之處，希望各地演員、專家和讀者指正。

李二嫂改嫁

呂 戲

王安友原著

劉梅村 劉奇英 王昭聲

靳惠新 張 斌

改 編

前記

『李二嫂改嫁』是劉梅村、劉奇英等於一九五一年根據王安友的小說『李二嫂改嫁』改編的呂戲劇目。

故事發生在一九四七年的山東解放區某農村中。年輕的寡婦李二嫂和同一互助組的青年張小六，在長期的互相幫助下發生了愛情，但遭到了婆婆『天不怕』的反對阻撓。李二嫂在村婦女會不斷的教育和支持之下，擺脫了思想顧慮，在張小六出發支前的前夕和他訂了婚。

陰險兇狠的『天不怕』在小六出發以後，爲了阻攔李二嫂改嫁，和本村的二流子李七共同設計：一面在張小六的媽面前，爲小六另說媳婦；一面又向李二嫂之母劉大娘散佈謠言，使她前來阻攔二嫂改嫁。但『天不怕』的詭計終於被揭穿。李二嫂依靠婦女會的支持與幫助，和『天不怕』進行了鬥爭，終於取得了勝利，和支前歸來的小六結婚了。

過去幾年，本劇在演出中曾吸收了各方面意見，作了多次的修改。參加華東區戲曲觀摩演出大會演出後，又進行了適當的修改。這次改動的主要地方，有下面幾點：

一、原本中，『天不怕』反對李二嫂改嫁主要是爲了沒人幹活，現除了上述原因以外，她反對李二嫂改嫁，也是由於怕敗壞門風的緣故。

二、削弱了原本中李二嫂過於悲苦軟弱的表現，使她的性格在矛盾鬥爭中逐漸地成長和堅強起

來。如：五場把她與小六只差一句話沒說，而沒有訂婚，改爲她經過思想鬥爭，終於和小六訂下了親事，六場增加了她與『天不怕』的當面衝突，以表現她性格的成長等等。

三、在張小六對李二嫂的態度方面，也有一些更動，使其更主動明朗一些。婦女會主任對李二嫂的具體幫助，也適當地加強。

四、適當的簡鍊了一些不必要的情節，如原本第六場的『定計』等。某些情節也作了一些交待，如第七場『天不怕』和李七找張大娘提親時，都有了藉口，使張大娘不疑。

另外在語言上也作了一些加工。

本劇參加華東區戲曲觀摩演出大會演出，獲得劇本獎一等獎。

一

二

三

四

五

六

七

八

九

李二嫂改嫁(呂戲)

時間：一九四七年。

地點：山東省某農村。

人物：李二嫂 二十二歲，寡婦。

張小六 二十三歲，農民。

天不怕 四十五歲，李二嫂的婆婆。

李七 三十歲。

張大娘 六十歲，張小六的母親。

劉大娘 四十多歲，李二嫂的母親。

婦女會主任 二十七歲。

小青 十八歲，婦女識字班學員。

村長 三十多歲。

二哥 三十多歲，婦女會主任的丈夫。

老漢 六十歲。

男女羣衆若干人

第一場

時間：麥收季節的一個早晨。

地點：天不怕家的堂屋。

〔李七上〕

李 七：弟妹，弟妹！

〔天不怕上〕

天不怕：你吆喝什麼，七？

李 七：噢，嬌子，我想買包煙下坡割麥子抽。

天不怕：這年頭光剩下他娘的火啦，還有煙！

李 七：怎麼，弟妹又出去啦？

天不怕：還着家！連個規矩都沒有啦！

〔唱「四平」〕

提起這個小老婆活活的氣煞俺，

爲娶她光糧食花了一石三。

誰知道攤了個敗家的小禍害，

進門來妨的俺人死財又散。

又碰上這二年世道大變，

她在了婦女會又上了識字班。

明地裏俺不敢出來攔擋，

這口氣真叫我喘不舒坦。

李七：嘿嘿，積極倒是好，可就怕日子長了會……

天不怕：（唱）自古來當媳婦得由人管，

當婆婆就應當成吃坐穿。

不怕她心裏頭想着千條路，

想跳出我手掌去，登天還難！

李七：對對，可別由着她去給那些不三不四的人胡鬧，嬸子你可是有本事的人，以

前咱莊裏老老少少哪個不怕你三分！

天不怕：如今我得怕人家啦！連自己的媳婦都不敢明管啦！說不上三句，那些主任

什麼的，就得找上門來。唉……

李七：哼！這些人淨狗咬耗子，多管閑事！我不幹活也得改造我，可我沒個老婆他

們倒不管啦！嬸子，我看對弟妹你得拿拿主意。

天不怕：主意我早拿好了。

李七：不，不是，我是說就怕硬攔也擋不了，不如趁早找個合你意的人就叫她……

嘻嘻……

天不怕：我叫她白白的飛啦？別做他娘的大夢！就算世道變了吧，一家門口一個天，俺李家門裏不興這個；我守了大半輩子寡啦，不能叫她攪的家破人散的去敗壞我！只要我有一口氣，也不能善罷干休的！

李七：嗯……

天不怕：你看看，一睜眼她就跑出去串去啦，還不知道安的什麼心呢！（開始收拾酒瓶等物）

李七：（覺着不好再說下去）我給你找找去。（下）

〔李二嫂端簸箕上〕

李二嫂：（唱『散板』）

一把力氣一把汗，

碾回細米黃丹丹。

五月裏天氣雖然熱，

哪知我心裏如冰寒。

（轉『四平』）

滿街的光景無心看，
我和人家隔道山。

天色不早我快去做飯——

天不怕：儘管在外邊瘋吧，這個野老婆！回來咱再算帳！

李二嫂：（接唱）

忽聽見婆婆她又罵俺。

不知道爲的什麼事，

只好假裝沒聽見。

（進門）娘，你起來了？我做飯去吧？

天不怕：到這麼時候了，等你做出飯來，什麼事還耽誤不了啊！

李二嫂：我怕做早了，你起不來，飯涼了你又得……

天不怕：聽聽！就是會說！別做了，我不吃！

李二嫂：大清早晨，這到底是爲了什麼？

天不怕：爲什麼？你還用問我嗎？

（唱『二板』）

清晨起來不做飯，

有事無事胡串串。

常言說寡婦門前是非多，

就不怕東鄰西舍笑話咱！

就算是世道變了樣，
也得給俺留點臉。

李二嫂：（唱）天不明俺就去磨麵，

磨完麵又把小米碾。

脚不沾地跑回家，

哪有工夫胡串串！

天不怕：好啊，這可真翻了身啦！磨麵挖米都不問我啦，你就自作自主自當家啦！

李二嫂：昨晚上我不是問過你了嗎？

（唱『二板』）

你嫌我什麼都要問，

嚕嚕嚇嚇太麻煩。

星星沒落我去挖米，

又怕驚動你安眠。

天不怕：你不提昨天我還忘了呢！

（唱）昨晚月亮照正南，

看樣也有更多天。

你屋裏燈不明門不關，

連個人影都不見。

三更半夜不睡覺，

你到哪裏去胡竄？

李二嫂：你不是知道嗎？

(唱)伺候你吃完飯，

鍋碗瓢盆洗刷完，

拿下柴草打下水，

識字班開會討論支前。

天不怕：(唱)十(識)字班八字班，

動不動就把招牌端。

得空就往那裏跑，

不分忙來還是閒。

光去開會不幹活，

它能擋餓還是能擋寒？

李二嫂：(唱)我起五更睡半夜，

忙完莊稼忙吃穿。

大小活兒樣樣幹，

一年到頭不停閒。

雖然我上識字班，

並沒耽誤了去生產。

天不怕：你有功！你有理！反正吃了飯不能白閒着。今天哪裏也不能去，把那場麥子打打，好糶幾個錢花。光上學上不出飯來！

李二嫂：打場？六兄弟不是告訴咱，他開會去了，牛也沒在家，叫咱先晒晒，過晌午他來給打嗎？

天不怕：什麼？要是張小六死了，你還不過日子啦！沒有牛你就拉不動個碌碡啦！俺年輕的時候，打場還沒用過牛呢！

李二嫂：我不是怕拉碌碡。我是說，又得掃又得挑的，一個人怎麼能忙過來呀！天不怕：你就不會拾起掃帚放下叉嗎？反正沒有開會舒坦是真的。

李二嫂：娘啊，你要是沒事，多少幫着我掠掠場邊也好。

天不怕：好啊，你還攀我哪！你公公一輩子還沒管過我呢！我的活你替我幹哪！

李二嫂：你有什麼事啊？

天不怕：咱這個小生意就不做啦！你就不吃個油鹽醬醋啦！

李二嫂：咳！……

天不怕：你看我閒着嗎，要沒事我還不起來呢！

(唱「二板」)

端陽佳節在眼前，

我要去黃崖集上把貨辦。

又灌酒又買煙，

又打油來又稱鹽。

你快給我打麥子，

早點糶了好換錢。(把瓶、罐等收拾好，放在籃子裏)

〔李七上〕

李七：哎，弟妹你回來了。(見狀) 嬌子，你又生氣了嗎？

天不怕：這年頭俺還敢生氣！

李七：這是怎麼回事？

天不怕：如今真是翻了身了！幹點活就攀上我。

李二嫂：我不是攀你啊！這打場不是一個人幹的活。

李七：叫你一個人打場？弟妹，張小六不管你的事了嗎？

天不怕：他開會去了。

李七：嬌子，你別怪我多說，我知道這個味兒，一個人幹活確實不帶勁。咳！這樣吧，弟妹你要不嫌，我幫你打打吧。

李二嫂：不用你！（欲下）

天不怕：（向李七）她就是這種不識好歹的東西！（向李二嫂）哪裏去？

李二嫂：做飯去。

天不怕：還做什麼飯！吃點什麼還填不滿肚子！早晚再費那把草呵！

李二嫂：咳！（下）

天不怕：七快走吧！

李七：啊啊！（天不怕持籃子欲下，李七回身偷酒，天不怕發覺，奪下酒端子）

天不怕：快走！（擰他的耳朵）

李七：（無可奈何地）走，走！（和天不怕同下）

第二場

時間：緊接前一場。

地點：打麥場上。

〔李二嫂在拉碌碡〕

李二嫂：（唱「四平」）

麥場上拉完碌碡忙把場翻，

滿肚子苦水兒能對誰言。

十七歲到李家挨打受罵，穿破衣吃剩飯誰當人看。盼星星盼月亮遠處打算，第二年丈夫死指望全完。靠娘家並無有兄弟姐妹，靠婆家無丈夫孤孤單單。背着人每日裏千思萬想，見婆婆我苦在心不敢明言。

這碌碡滾滾繞場亂轉，

我的命和碌碡一樣一般。

轉過來轉過去何日算了，這樣的苦光景無頭無邊。

看人家幹起活高高興興，

等何日我才能喜喜歡歡！（翻場）

忽聽正北雲磨響，

（轉「散板」）

抬頭看一陣狂風陰了天。